

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-1

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Obec Český Rudolec

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Český Rudolec 123, 378 83 Český Rudolec, ,

IČO: 00246441

DIČ: CZ00246441

Bankovní spojení:

4100006096/7940

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

33

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027 (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Celkové množství dodávky:

308 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období: měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Petra Malá, tel.: 702 128 440, e-mail: starosta@ceskyrudolec.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Termín dodávky	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Český Rudolec VO	859182400100106393	C62d	3	30	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	52,720	0,000
2	Český Rudolec 9	859182400100106799	C02d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,500	0,000
3	Nová Ves VO	859182400100108472	C62d	1	15	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	2,900	0,000
4	Stojecín VO	859182400100108618	C62d	1	10	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	2,350	0,000
5	Český Rudolec 43	859182400100128432	C01d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,010	0,000
6	Český Rudolec 43	859182400100128517	C01d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,400	0,000
7	Český Rudolec KS	859182400100144470	C01d	3	43	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	3,000	0,000
8	Český Rudolec VO	859182400100163099	C62d	1	16	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,100	0,000
9	Markvarec VO	859182400100372408	C62d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	20,000	0,000
10	Markvarec SDH	859182400100372507	C02d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,000	0,000
11	Markvarec 36 OK	859182400100372880	C25d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,000	0,500
12	Markvarec 51 KD	859182400100372996	C25d	3	21	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,300	0,700
13	Lipnice VO	859182400100373146	C62d	1	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	5,200	0,000
14	Matějovec SDH	859182400100373245	C02d	1	16	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,010	0,000
15	Český Rudolec OÚ	859182400100106300	C02d	3	40	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	7,000	0,000
16	Matějovec VO	859182400100373269	C62d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	6,810	0,000
17	Český Rudolec 9, 378 83 Český Rudolec	859182400100131104	C25d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,580	0,910
18	Český Rudolec VO	859182400100378042	C62d	3	20	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	7,800	0,000
19	Radíkov VO	859182400100378172	C62d	1	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	4,300	0,000
20	Horní Radíkov VO	859182400100378578	C62d	1	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,700	0,000
21	Český Rudolec 133	859182400100448486	C25d	3	80	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	5,000	3,600
22	Český Rudolec SDH	859182400100680220	C02d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,100	0,000
23	Matějovec VODA	859182400100682750	C02d	3	10	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	5,000	0,000
24	Nový Svět VO	859182400100698256	C62d	3	16	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,700	0,000
25	Český Rudolec BYTY 123	859182400105171167	C02d	3	16	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,560	0,000
26	Matějovec VODA	859182400105377217	C01d	3	16	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,140	0,000
27	Markvarec VDJ	859182400100245504	C02d	3	16	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	3,000	0,000
28	Český Rudolec VDJ	859182400100132392	C02d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,600	0,000
29	Český Rudolec ČOV	859182400100157722	C01d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	1,260	0,000
30	Český Rudolec 179, 378 83 Český Rudolec	859182400105177275	C25d	3	20	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,530	2,390
31	parcela číslo 4555/1, 378 81 Český Rudolec, sběrný dvůr	859182400110213333	C02d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	6,650	0,000
32	Český Rudolec 9, 378 83 Český Rudolec, POSTA	859182400100106690	C25d	3	25	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	--	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,070	0,000
33	Český Rudolec 179, 378 83 Český Rudolec	859182400105183856	C25d	3	20	Český Rudolec 31/3, 378 83 Český Rudolec	C	1.10.2026-31.12.2027	měsíční	hronova@ceskyrudolec.cz	0,500	0,500

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-2

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Obec Dešná

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Dešná 69, 378 73 Dešná, ,

IČO: 00246492

DIČ: CZ00246492

Bankovní spojení:

603155319/0800

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

27

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

341 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Hynek Peřina - starosta, Ing. Alois Adam, tel.: 384 498 108, e-mail: desna@desna.cz,
starosta@desna.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Zúčt. období	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Dešná 77, 378 73 Dešná	859182400100283414	C25d	3	32	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	1,310	2,800
2	Dešná, 378 73 Dešná	859182400100443214	C62d	3	32	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	2,400	0,000
3	Rancířov 41, 378 81 Dešná	859182400100280802	C25d	3	20	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,370	0,250
4	Dešná, 378 73 Dešná	859182400100281960	C45d	3	20	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,060	2,390
5	Plačovice, 378 81 Dešná	859182400100456313	C62d	1	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,820	0,000
6	Dešná, 378 73 Dešná	859182400100282011	C62d	3	60	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	11,220	0,000
7	Dešná, 378 73 Dešná	859182400100282127	C01d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,000	0,000
8	Dešná 26, 378 73 Dešná	859182400100282684	C01d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,170	0,000
9	Dešná 76, 378 73 Dešná	859182400100283339	C01d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,050	0,000
10	Rancířov 3, 378 81 Dešná	859182400100280680	C62d	1	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	12,030	0,000
11	Dančovice, 378 81 Dešná	859182400100283612	C03d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	16,130	0,000
12	Dančovice, 378 81 Dešná	859182400100283728	C62d	1	20	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	4,050	0,000
13	Hluboká, 378 81 Dešná	859182400100285333	C62d	1	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	2,630	0,000
14	Dešná 99, 378 73 Dešná	859182400100314378	C02d	3	10	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,000	0,000
15	Dešná 78, 378 73 Dešná	859182400100159542	C01d	3	20	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,090	0,000
16	Dešná 3, 378 73 Dešná	859182400100313715	C25d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	4,720	4,820
17	Dešná 3, 378 73 Dešná	859182400104035934	C25d	3	20	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	1,750	2,480
18	Dančovice K/2779, 378 81 Dešná	859182400105688184	C01d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	7,350	0,000
19	Hluboká, 378 81 Dešná	859182400100276027	C25d	3	40	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,300	0,220
20	Dešná 69, 378 73 Dešná	859182400100217686	C25d	3	50	Dešná 69, 378 73 Dešná	B	měsíc	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	6,430	5,430
21	Dešná, 378 73 Dešná	859182400100590192	C35d	3	125	Dešná 69, 378 73 Dešná	B	měsíc	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	23,330	43,130
22	Chvalkovice 21, 378 81 Dešná	859182400100425418	C02d	1	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,230	0,000
23	Chvalkovice, 378 81 Dešná	859182400100502690	C62d	1	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	6,920	0,000
24	Chvalkovice 25, 378 81 Dešná	859182400100112622	C02d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,000	0,000
25	Bělčovice, 378 81 Dešná	859182400100112721	C62d	1	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	4,850	0,000
26	Bělčovice 17, 378 81 Dešná	859182400100112837	C02d	1	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,360	0,000
27	Rancířov 3, 378 81 Dešná	859182400100303693	C25d	3	25	Dešná 69, 378 73 Dešná	C	rok	měsíční	desna@desna.cz, starosta@desna.cz	0,670	0,490

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-3

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Město Nová Bystřice

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, ,

IČO: 00247138

DIČ: CZ00247138

Bankovní spojení:

603137399/0800

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

45

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027 (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Celkové množství dodávky:

876 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období: měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinností. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezpůsobilý dodavatel, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: JUDr. Martin Havel, tel.: 384 386 206, e-mail: tajemnik@novabystrice.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Termín dodávky	Zúčt. období	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Vídeňská 714, 378 33 Nová Bystřice	859182400100610166	C01d	3	50	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	19,430	0,000
2	Nový Vojřov 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100603229	C62d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	10,830	0,000
3	Klášteř 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100321451	C62d	1	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	2,250	0,000
4	Senotín 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100487218	C62d	1	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	6,990	0,000
5	Mýtinky - Klášteř 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100198169	C62d	3	16	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	1,040	0,000
6	Mlýnská 236, 378 33 Nová Bystřice	859182400100373856	C01d	3	16	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,110	0,000
7	Na Zátíší 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100280109	C62d	1	20	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	2,540	0,000
8	Mírové nám. 65, 378 33 Nová Bystřice	859182400100278113	C25d	3	100	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	B	--	měsíc	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,010	0,000
9	Ovčárna 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100275716	C62d	3	63	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	5,730	0,000
10	Lázeňská 30, 378 33 Nová Bystřice	859182400100267889	C25d	3	21	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	4,150	4,020
11	Smrčná 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100254841	C62d	3	63	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	3,310	0,000
12	Artolec 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100254537	C62d	1	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	5,490	0,000
13	Větrov 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100254100	C62d	3	32	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	11,590	0,000
14	Švermova 623, 378 33 Nová Bystřice	859182400100253097	C25d	3	120	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	B	--	měsíc	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	16,700	11,380
15	Hradecká 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100253004	C62d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	21,810	0,000
16	Stará 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100252311	C25d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,000	0,000
17	Stará 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100252243	C02d	3	32	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	2,900	0,000
18	Mírové nám. 54, 378 33 Nová Bystřice	859182400100250843	C02d	3	80	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	36,250	0,000
19	Mírové nám. 45, 378 33 Nová Bystřice	859182400100250799	C01d	1	15	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,340	0,000
20	Švermova 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400105330113	C02d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,020	0,000
21	Hradecká 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100250690	C62d	3	80	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	37,960	0,000
22	Mírové nám. 59, 378 33 Nová Bystřice, DUM	859182400100251079	C62d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	18,020	0,000
23	Klášteř 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100248680	C62d	1	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	1,890	0,000
24	Klenová 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100248420	C62d	1	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	2,310	0,000
25	Blato 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100248130	C62d	1	60	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	5,360	0,000
26	Albeř 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100242886	C62d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	13,280	0,000
27	Hůrky 54, 378 33 Nová Bystřice	859182400100553791	C62d	3	20	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	10,280	0,000
28	U nádraží 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100216658	C62d	3	40	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	39,590	0,000
29	Hradiště 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100652708	C62d	1	16	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	1,470	0,000
30	Rybní 396, 378 33 Nová Bystřice	859182400100652647	C62d	3	60	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	60,540	0,000
31	Švermova 379, 378 33 Nová Bystřice	859182400100635176	C01d	1	15	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,280	0,000
32	Hůrky 6, 378 33 Nová Bystřice	859182400100326913	C01d	3	16	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,340	0,000
33	Mírové nám. 59, 378 33 Nová Bystřice	859182400100369408	C01d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,350	0,000
34	Hradecká 254, 378 33 Nová Bystřice	859182400100269500	C01d	3	20	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	12,780	0,000
35	Nový Bystřice 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400105454376	C02d	3	63	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	9,880	0,000
36	Polní 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400105508826	C62d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	20,100	0,000
37	Mírové nám. 45, 378 33 Nová Bystřice	859182400105738728	C56d	3	40	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,020	8,920
38	VO Skalka K/1204/1, Nová Bystřice	859182400105752595	C62d	1	16	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	2,410	0,000
39	Vídeňská 112, 378 33 Nová Bystřice	859182400100248789	C02d	3	125	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	B	--	měsíc	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,060	0,000
40	Nový Bystřice 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400105447293	C02d	3	50	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	10,000	0,000
41	Luční 238, 378 33 Nová Bystřice	859182400100266943	C02d	3	16	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,000	0,000
42	Rybní 150, 378 33 Nová Bystřice	859182400100251680	C01d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,000	0,000
43	Žižkova 820, 378 33 Nová Bystřice	859182400106141787	C01d	3	16	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,000	0,000

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Termín dodávky	Zúčt. období	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
44	Kaple sv. Kateřiny, 378 33 Nová Bystřice	859182400106106571	C02d	3	80	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	--	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	0,000	0,000
45	Hůrky 6, 378 33 Nová Bystřice	859182400110271289	C56d	3	25	Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice	C	1.1.2027-31.12.2027	rok	měsíční	tajemnik@novabystrice.cz	2,600	28,260

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-4

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Město Slavonice

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice, ,

IČO: 00247456

DIČ: CZ00247456

Bankovní spojení:

Viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

51

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

337 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Odběratel požaduje samostatný sloučený předpis záloh a samostatné sloučené vyúčtování za odběrná místa ve 3 skupinách (skupiny označeny v Příloze č. 1 jako faktura 1, faktura 2 a faktura 3).

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezpůsobilý dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné

faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení

s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem, b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem, b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele, c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů, d) poruší-li dodavatel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem, b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení, c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Hynek Blažek, tel.: 724 195 809, e-mail: starosta@slavonice-mesto.cz,
podatelna@slavonice-mesto.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	Způsob zasílání faktur	E-mail pro fakturaci	Bankovní účet	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	náměstí Míru 463, 378 81 Slavonice	859182400100478087	C02d	3	32	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	1,190	0,000
2	Horní náměstí 529, 378 81 Slavonice	859182400100468941	C02d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,820	0,000
3	Svatopluka Čecha 0, 378 81 Slavonice	859182400100456771	C02d	1	10	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,320	0,000
4	Strážný vrch 0, 378 81 Slavonice	859182400100456696	C02d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,200	0,000
5	Horní náměstí 540, 378 81 Slavonice	859182400100454920	C02d	1	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,000	0,000
6	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	859182400100454272	C25d	3	35	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	7,600	4,540
7	Mutišov 42, 378 81 Slavonice	859182400100136116	C25d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,120	1,560
8	Kadolec 0, 378 81 Slavonice	859182400100483418	C62d	1	16	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,500	0,000
9	Karla Čapka 0, 378 81 Slavonice	859182400100482398	C62d	3	32	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	7,200	0,000
10	Jana Žižky 356, 378 81 Slavonice	859182400100479695	C62d	3	40	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	6,500	0,000
11	náměstí Míru 480, 37881 Slavonice	859182400100579531	C45d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,020	0,060
12	Na potoku 0, 378 81 Slavonice	859182400100478322	C62d	3	34	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	14,400	0,000
13	náměstí Míru 462, 378 81 Slavonice	859182400100455576	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,190	0,000
14	sídlíště Svatopluka Čecha 0, 378 81 Slavonice	859182400100456900	C62d	3	32	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	8,200	0,000
15	Mařížská 0, 378 81 Slavonice	859182400100452957	C62d	1	15	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,600	0,000
16	Lebeděvova 0, 378 81 Slavonice	859182400100452735	C62d	3	40	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	6,300	0,000
17	Jana Žižky 0, 378 81 Slavonice	859182400100451141	C62d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	4,500	0,000
18	Na potoku 94, 378 81 Slavonice	859182400100149246	C62d	3	63	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	37,200	0,000
19	Stálkov 0, 378 81 Slavonice	859182400100380724	C62d	1	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	1,300	0,000
20	Vlastkovec 0, 378 81 Slavonice	859182400100380359	C62d	1	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	1,300	0,000
21	Mutišov 0, 378 81 Slavonice	859182400100380199	C62d	1	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,840	0,000
22	Maříž 0, 378 81 Slavonice	859182400100234843	C62d	1	15	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,950	0,000
23	Rudolecká 285, 378 81 Slavonice	859182400100278519	C62d	1	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 1	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	0,700	0,000
24	náměstí Míru 461, 378 81 Slavonice	859182400100455514	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,010	0,000

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	Způsob zasílání faktur	E-mail pro fakturaci	Bankovní účet	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
25	náměstí Míru 455, 378 81 Slavonice	859182400100455279	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,060	0,000
26	Horní náměstí 542, 378 81 Slavonice	859182400100455064	C01d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,020	0,000
27	Horní náměstí 542, 378 81 Slavonice	859182400100455101	C01d	1	16	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,150	0,000
28	Horní náměstí 521, 378 81 Slavonice	859182400100453824	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,010	0,000
29	náměstí Míru 476, 37881 Slavonice	859182400100233723	C01d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	6,200	0,000
30	Svatopluka Čecha 103, 37881 Slavonice	859182400100316273	C01d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	1,330	0,000
31	Svatopluka Čecha 103, 37881 Slavonice	859182400100479329	C25d	3	100	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	10,700	4,800
32	náměstí Míru 463, 378 81 Slavonice	859182400100351823	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,100	0,000
33	Na potoku 0, 378 81 Slavonice	859182400100480226	C45d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 2	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	0603157349/0800	1,620	8,530
34	Horní náměstí 512, 378 81 Slavonice	859182400100453701	C01d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,550	0,000
35	Jana Žižky 37, 378 81 Slavonice	859182400100451332	C01d	3	21	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,080	0,000
36	Jana Žižky 19, 378 81 Slavonice	859182400100451240	C01d	3	16	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,570	0,000
37	Jana Švermy 475, 378 81 Slavonice	859182400100450717	C01d	3	18	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,070	0,000
38	Dačická 443, 378 81 Slavonice	859182400100450250	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,010	0,000
39	Dačická 439, 378 81 Slavonice	859182400100450151	C01d	1	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,010	0,000
40	Svatopluka Čecha 139, 378 81 Slavonice	859182400100449971	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,010	0,000
41	náměstí Míru 480, 378 81 Slavonice	859182400100198176	C01d	3	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,680	0,000
42	Jana Švermy 448, 378 81 Slavonice	859182400100613181	C01d	3	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	2,500	0,000
43	Horní náměstí 527, 378 81 Slavonice	859182400100439217	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,230	0,000
44	Stálkovská 21, 378 81 Slavonice	859182400100456658	C01d	3	19	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,150	0,000
45	náměstí Míru 469, 378 81 Slavonice	859182400100466695	C01d	1	20	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,320	0,000
46	Horní náměstí 538, 378 81 Slavonice	859182400100481292	C01d	1	10	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,070	0,000
47	Brněnská 214, 378 81 Slavonice	859182400100482756	C25d	3	200	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	8,500	6,500
48	náměstí Míru 476, 37881 Slavonice	859182400100089719	C02d	1	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,000	0,000
49	Vlastkovec 25, 378 81 Slavonice	859182400105029734	C25d	3	25	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	1,060	0,480

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	Způsob zasílání faktur	E-mail pro fakturaci	Bankovní účet	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
50	Svatopluka Čecha 625, 378 81 Slavonice	859182400100660543	C02d	3	40	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	5,810	0,000
51	náměstí Míru 461, 378 81 Slavonice	859182400100382377	C01d	3	21	Horní náměstí 525, 378 81 Slavonice	C	měsíční	faktura 3	starosta@slavonice-mesto.cz, podatelna@slavonice-mesto.cz	154831851/0600	0,240	0,000

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-5

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Ing. Alois Adam

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Dešná 18, 378 73 Dešná, ,

IČO: 11321491

DIČ: CZ5605281649

Bankovní spojení:

0353347261/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

40 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajících déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Alois Adam, tel.: 602 458 994, e-mail: pension@ceska-hospoda.com,
hospoda.ceska@seznam.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Dešná 18, 378 73 Dešná	859182400100314972	C25d	3	63	Dešná 18, 378 73 Dešná	C	měsíční	pension@ceska-hospoda.com, hospoda.ceska@seznam.cz	3,970	16,120

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-6

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Technické služby Města Nová Bystřice, s.r.o.

Zapsán v:

OR, vedeného Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 8369

Sídlo:

Tovární 727, 378 33 Nová Bystřice, ,

IČO: 25185691

DIČ: CZ25185691

Bankovní spojení:

1105501754/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

9 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajících déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Václav Tomášek, tel.: 384 386 239, e-mail: ts-nb@novabystrice.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA KLADNO
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Tovární 727, 378 33 Nová Bystřice	859182400105465822	C45d	3	80	Tovární 727, 378 33 Nová Bystřice	C	měsíční	ts-nb@novabystrice.cz	0,710	3,900

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-7

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

TJ Jiskra Nová Bystřice, z.s.

Zapsán v:

OR vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl L, vložka 81

Sídlo:

Hradecká 310, 378 33 Nová Bystřice, ,

IČO: 42410231

DIČ: x

Bankovní spojení:

2103048073/2010

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

2

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

27 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Václav Zajíc, tel.: 777 007 115, e-mail: vaclav.zajic@zsnovabystrice.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA KLADNO
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Na zátiší 593, 378 33 Nová Bystřice	859182400100204785	C25d	3	80	zstekly@centrum.cz	C	měsíční	vaclav.zajic@zsnovabystrice.cz	4,500	3,000
2	Hradecká 310, 378 33 Nová Bystřice	859182400100276300	C25d	3	20	zstekly@centrum.cz	C	měsíční	vaclav.zajic@zsnovabystrice.cz	4,850	1,020

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-8

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Jiří Jura s.r.o.

Zapsán v:

OR, vedeného Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 2883

Sídlo:

Hůrky 56, 378 33 Nová Bystřice, ,

IČO: 48208591

DIČ: CZ48208591

Bankovní spojení:

1102001754/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

4

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

50 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinností. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezpůsobilý dodavatel, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajících déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jiří Jura, tel.: 384 398 111, e-mail: kjhurky@tiscali.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Zúčt. období	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Hůrky, 378 33 Nová Bystřice	859182400100440022	C35d	3	80	Hůrky 56, 378 33 Nová Bystřice	B	měsíc	měsíční	kjhurky@tiscali.cz	10,140	14,040
2	Klenová 60, 378 33 Nová Bystřice	859182400100264468	C02d	3	16	Hůrky 56, 378 33 Nová Bystřice	C	rok	měsíční	kjhurky@tiscali.cz	0,060	0,000
3	Klenová 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100264567	C01d	3	32	Hůrky 56, 378 33 Nová Bystřice	C	rok	měsíční	kjhurky@tiscali.cz	0,500	0,000
4	Hůrky 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100264451	C01d	3	25	Hůrky 56, 378 33 Nová Bystřice	C	rok	měsíční	kjhurky@tiscali.cz	0,140	0,000

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-9

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

BOVIS N.B. spol. s r.o.

Zapsán v:

OR, vedeného Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 3026

Sídlo:

Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice,

IČO: 49018884

DIČ: CZ49018884

Bankovní spojení:

602868309/0800

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

8

Termín dodávky:

Viz Příloha závěrkového listu č. 1

Celkové množství dodávky:

134 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období: měsíční (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ilona Hanusová, 737 232 159, ilona.hanusova@seznam.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Termín dodávky	Poznámka	Zúčt. období	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Mýtinky - Klášter 48, 378 33 Nová Bystřice	859182400103998124	C25d	3	16	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	C	21.2.2026-31.12.2027	--	rok	čtvrtletní	ilona.hanusova@seznam.cz	0,000	0,000
2	Videňská 715, 378 33 Nová Bystřice	859182400105810042	C45d	3	125	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	B	2.1.2027-31.12.2027	BOVIS N.B. dílny	měsíc	bez záloh	ilona.hanusova@seznam.cz	1,860	59,310
3	Hradecká 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400105810059	C03d	3	160	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	B	2.1.2027-31.12.2027	BOVIS N.B. suška N.Bystřice	měsíc	bez záloh	ilona.hanusova@seznam.cz	64,030	0,000
4	Mýtinky - Klášter 50, 378 33 Nová Bystřice	859182400100196707	C02d	3	25	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	C	1.1.2027-31.12.2027	KANCEL	rok	měsíční	ilona.hanusova@seznam.cz	3,310	0,000
5	Mýtinky - Klášter 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100197131	C02d	3	25	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	C	1.1.2027-31.12.2027	KRAVIN	rok	měsíční	ilona.hanusova@seznam.cz	0,900	0,000
6	Hradiště 0, 378 33 Nová Bystřice	859182400100263065	C02d	3	40	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	C	1.1.2027-31.12.2027	FARMA	rok	měsíční	ilona.hanusova@seznam.cz	2,990	0,000
7	Potočná 0, 378 33 Číměř	859182400100523169	C02d	3	50	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	C	1.1.2027-31.12.2027	FARMA	rok	měsíční	ilona.hanusova@seznam.cz	1,930	0,000
8	Mýtinky - Klášter 46, 378 33 Nová Bystřice	859182400103997820	C25d	3	16	Švermova 545, 378 33 Nová Bystřice	C	25.2.2026-31.12.2027	--	rok	čtvrtletní	ilona.hanusova@seznam.cz	0,000	0,000

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-10

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Mateřská škola Slavonice, Brněnská 200

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Brněnská 200, 378 81 Slavonice, ,

IČO: 62540475

DIČ: x

Bankovní spojení:

103778392/2250

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

54 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Mgr. Marcela Špringerová, tel.: 384 493 118, e-mail: reditelka@msslavonice.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Brněnská 200, 378 81 Slavonice	859182400100449377	C25d	3	100	Brněnská 200, 378 81 Slavonice	B	měsíční	reditelka@msslavonice.cz	8,830	18,140

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-11

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní škola a Mateřská škola Dešná

Zapsán v:

OR, vedeného Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl Pr, vložka 440

Sídlo:

Dešná 17, 378 73 Dešná, ,

IČO: 70986576

DIČ: x

Bankovní spojení:

181804-736/0300

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

3

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

42 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mirka Adamová, tel.: 384 498 111, 602 438 458, e-mail: zsdesna@desna.cz, zsdesna@email.cz,
Zsdesna@seznam.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Dešná 25, 378 73 Dešná	859182400100282608	C25d	3	63	Dešná 17, 378 73 Dešná	C	měsíční	zsdesna@desna.cz, zsdesna@email.cz, Zsdesna@seznam.cz	3,300	6,610
2	Dešná 62, 378 73 Dešná	859182400100283292	C25d	3	25	Dešná 17, 378 73 Dešná	C	měsíční	zsdesna@desna.cz, zsdesna@email.cz, Zsdesna@seznam.cz	1,310	2,100
3	Dešná 17, 378 73 Dešná	859182400100282288	C25d	3	25	Dešná 17, 378 73 Dešná	C	měsíční	zsdesna@desna.cz, zsdesna@email.cz, Zsdesna@seznam.cz	4,790	2,690

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-12

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní škola a Mateřská škola Český Rudolec

Zapsán v:

OR vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl Pr, vložka 315

Sídlo:

Český Rudolec 40, 378 83 Český Rudolec, ,

IČO: 70988331

DIČ: x

Bankovní spojení:

0181805835/0300

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

3

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

56 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinností. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezpůsobilý dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem, b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem, b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele, c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů, d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem, b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení, c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing.Eva Macků, tel.: 602933399, e-mail: info@zscskyrudolec.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Český Rudolec 40, 37883 Český Rudolec	859182400103417519	C25d	3	21	Český Rudolec 40, 378 83 Český Rudolec	C	měsíční	info@zsceskyrudolec.cz	1,000	1,800
2	Český Rudolec 40, 37883 Český Rudolec	859182400100656058	C25d	3	21	Český Rudolec 40, 378 83 Český Rudolec	C	měsíční	info@zsceskyrudolec.cz	0,100	0,100
3	Český Rudolec 40, 37883 Český Rudolec	859182400100128869	C25d	3	80	Český Rudolec 40, 378 83 Český Rudolec	C	měsíční	info@zsceskyrudolec.cz	20,000	5,000

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-13

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní škola Slavonice, okres Jindřichův Hradec

Zapsán v:

OR vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl Pr, vložka 287

Sídlo:

Jana Žižky 395, 378 81 Slavonice, ,

IČO: 70988382

DIČ: x

Bankovní spojení:

604189369/0800

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

150 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Luboš Schorný, tel.: 384 493 230, e-mail: schorny@zsslavonice.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Jana Žižky 395, 378 81 Slavonice	859182400105496093	C25d	3	125	Jana Žižky 395, 378 81 Slavonice	B	měsíční	schorny@zsslavonice.cz	47,000	28,000

Závěrkový list č. EL-20251119-5958-14

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 5958

Datum konání burzovního shromáždění: 19. listopadu 2025

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní škola a Mateřská škola Nová Bystřice

Zapsán v:

OR, vedeného Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl Pr, vložka 281

Sídlo:

Hradecká 390, 378 33 Nová Bystřice, ,

IČO: 75000491

DIČ: CZ75000491

Bankovní spojení:

0604192349/0800

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

3

Termín dodávky:

1. 1. 2026 – 31. 12. 2027

Celkové množství dodávky:

365 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	2 560
C02d	--	2 560
C03d	--	2 560
C25d	2 208	2 664
C35d	2 251	2 865
C45d	2 452	2 797
C56d	2 463	2 737
C62d	--	2 256

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

21 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Nová Bystřice, Mírové nám. 58, 378 33 Nová Bystřice, IČO: 00247138 na e-mailovou adresu podatelna@novabystrice.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy. Podmínky uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) obsahují informace o vlastních výrobních zdrojích na odběrném místě a informace o zapojení odběrného místa do jakékoliv formy sdílení elektřiny v roli odběratele či dodavatele, které jsou odběrateli v době uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) známé.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů. Odběratel se zavazuje ukončit smlouvu s předcházejícím dodavatelem, pokud k tomu nezplnomocní dodavatele, který mu bude dodávat elektřinu na základě burzovního obchodu (závěrkového listu).
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Marcela Nedvědová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz
Iva Pristašová, tel.: +420 255 707 099 - volba č.2, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jana Fabrigarová, tel.: 388 288 131, 388 288 133, e-mail: janafabri@seznam.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 19. 11. 2025



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ
KOMODITNÍ BURZA Kladno
nám. Sítňá 3127
272 01 Kladno ②

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Zúčt. období	Frekvence záloh	E-mail pro fakturaci	Roční odběr VT [MWh]	Roční odběr NT [MWh]
1	Hradecká 390, 378 33 Nová Bystřice	859182400100585976	C25d	3	145	Hradecká 390, 378 33 Nová Bystřice	B	měsíc	měsíční	janafabri@seznam.cz	42,270	20,310
2	Švermova 371, 378 33 Nová Bystřice	859182400100269050	C02d	3	80	Hradecká 390, 378 33 Nová Bystřice	C	rok	měsíční	janafabri@seznam.cz	23,310	0,000
3	Švermova 403, 378 33 Nová Bystřice	859182400100252892	C25d	3	350	Hradecká 390, 378 33 Nová Bystřice	B	měsíc	měsíční	janafabri@seznam.cz	66,060	30,790